

Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Błogosławiony jesteś Ty, JAHWE, Naucz mnie Twoich ustaw!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Błogosławiony jesteś Ty, JAHWE, Naucz mnie Twoich ustaw!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Błogosławiony jesteś, PANIE; naucz mnie twoich praw.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Błogosławionyś ty, Panie! nauczże mię ustaw twoich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Błogosławionyś jest, JAHWE: naucz mię sprawiedliwości twoich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Błogosławiony jesteś, Panie, naucz mnie Twoich ustaw!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Błogosławiony Tyś, Panie. Naucz mię ustaw twoich!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Błogosławiony jesteś, JAHWE, naucz mnie swoich ustaw!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Błogosławiony jesteś, JAHWE, naucz mnie Twoich ustaw.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Błogosławiony jesteś, o Jahwe, poucz mnie o Twoich ustawach.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Jesteś sławiony WIEKUISTY, naucz mnie Twoich ustaw.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Błogosławiony jesteś, JAHWE. Naucz mnie twoich przepisów.